Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it
Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – *IBAN*: IT 93 E 08081 11607 000308002002
E-mail: combolzano@lnd.it – *Pec:* combolzano.lnd@legalmail.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2020/2021

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 63

del/vom 29/04/2021

INDICE / INHALT

RIPRESA ALLENAMENTI DI GRUPPO / WIEDERAUFNAHME MANNSCHAFTSTRAININGS 2226

DELIBERAZIONE GIUNTA PROVINCIALE / BESCHLUSS LANDESREGIERUNG 23.04.2021 2227

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D. 2230

COMUNICATO UFFICIALE N. 271: NOMINA SEGRETARIO A.I.A. 2230
COMUNICATO UFFICIALE N. 272: NOMINA VICE SEGRETARIO S.G. E S. 2230
COMUNICATO UFFICIALE N. 274: DECADENZA AFFILIAZIONE INATTIVITÀ SOCIETÀ 2231
COMUNICATO UFFICIALE N. 275: ART. 20 BIS NOIF E ART. 32 COMMA 5 BIS CGS 2232
COMUNICATO UFFICIALE N. 277: NOMINA CORTE FEDERALE DI APPELLO 2232
COMUNICATO UFFICIALE N. 278: NOMINA CORTE SPORTIVA DI APPELLO NAZIONALE 2232
COMUNICATO UFFICIALE N. 279: NOMINA TRIBUNALE FEDERALE NAZIONALE 2233
COMUNICATO UFFICIALE N. 280: NOMINA PROCURA FEDERALE 2233
COMUNICATO UFFICIALE N. 281: NOMINA GIUDICI SPORTIVI SERIE A, B, LEGA PRO 2233
COMUNICATO UFFICIALE N. 282: NOMINA GIUDICI SPORTIVI LND, C5, FEMM., SGS 2233

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN DIVISIONE CALCIO A 5 2234

PRIMO CORSO DI FORMAZIONE PER DIRIGENTI SPORTIVI 2234

COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT 2235

CALENDARIO ORARIO GARE – CAMPIONATO ECCELLENZA 2235
MODIFICHE AL PROGRAMMA GARE 2236
RISULTATI GARE 2236
GIUSTIZIA SPORTIVA 2236

COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN 2237

CONSIGLIO DIRETTIVO / VORSTAND – 27/04/2021 2237
COPPA PROVINCIA – NUOVO FORMAT / LANDESPOKAL – NEUES FORMAT 2237
SECONDE SQUADRE IN 3^CATEGORIA / ZWEITE MANNSCHAFTEN IN 3. AMATEURLIGA 2238
CAMPIONATI JUNIORES, ALLIEVI, GIOVANISSIMI / MEISTERSCHAFTEN JUNIOREN A-, B-JUGEND 2238
TORNEO ESORDIENTI / TURNIER C-JUGEND 2239
CONTRIBUTI ECONOMICI A SOSTEGNO DELLE SOCIETÀ 2239
FINANZIELLE BEITRÄGE ZU GUNSTEN UNSERER VEREINE 2239
CALENDARI ORARI CAMPIONATI ECCELLENZA – SPIELZEITENKALENDER MEISTERSCHAFTEN OBERLIGA 2242
INDIRIZZO POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA – ZERTIFIZIERTE MAIL ADRESSE P.E.C. 2242

MATURITÀ AGONISTICA 2242
CHIUSURA UFFICI / BÜROSCHLIEßUNG 2242

COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS 2243

AREA DI SVILUPPO TERRITORIALE/ VERBANDSZENTREN IN DEN ZONEN 2249
STAGE FORMATIVO FUTSAL FOR SOCCER 2250
CAMP ESTIVI 2021 2251
CORSO ALLENATORI SQUADRE GIOVANILI / TRAINERKURS JUGENDMANNSCHAFTEN UEFA C 2252
ALBUM PANINI 2021 2253

Ripresa allenamenti di gruppo / Wiederaufnahme Mannschaftstrainings

Con il presente Comunicato si pubblica l'Ordinanza Presidenziale della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige che consente lo svolgimento all'aperto di qualsiasi attività sportiva anche di squadra e di contatto, purchè senza la presenza di pubblico e nel rispetto dei protocolli di sicurezza.

Per la partecipazione delle attività sopra riportate è obbligatorio presentare la cosiddetta "Certificazione Verde" (Corona-Pass).

Per certificazioni verdi si intendono le attestazioni rilasciate in base a specifici protocolli emanati dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige o dalle altre autorità sanitarie comprovanti una delle seguenti fattispecie:

a) lo stato di avvenuta vaccinazione contro il SARS-CoV-2;
b) la guarigione dall'infezione da SARS-CoV-2;
c) l'effettuazione di un test per la rivelazione del SARS-CoV-2 con risultato negativo (test molecolare, antigenico o test nasale presso istituti scolastici o presso le stazioni di screening nei vari Comuni).

Ulteriori informazioni a riguardo si trovano al seguente link:
http://www.provincia.bz.it/sicurezza-protezione-civile/protezione-civile/corona-pass.asp

Eccezione ai test per i bambini in età prescolare, a condizione che non si allenino insieme a chi è soggetto a test.

Per i Campionati di Eccellenza maschile e femminile sono previsti i tamponi molecolari o antigenici a 72 ore prima delle rispettive partite di Campionato.

Dal 1 giugno sarà di nuovo possibile effettuare le

Mit diesem Rundschreiben veröffentlicht man die Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmannes der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, welche die Trainingseinheiten im Freien, einschließlich Mannschafts- und Kontaktsport erlaubt, vorausgesetzt sie findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit und unter Einhaltung der Sicherheitsprotokolle statt.

Die Teilnahme an den oben genannten Aktivitäten setzt die Vorlage der „Grünen Bescheinigung" (Corona-Pass) voraus.

Darunter versteht man eine Bescheinigung die der Südtiroler Sanitätsbetrieb oder eine andere Gesundheitsbehörde auf der Grundlage spezifischer Protokolle zum Nachweis einer der folgenden Begebenheiten ausstellt:

a) erfolgte Impfung gegen SARS-CoV-2;
b) Genesung von einer Infektion mit SARS-CoV-2
c) durchgeführter SARS-CoV-2 Test mit negativem Ergebnis (PCR-Test, Antigen-Test oder Nasenabstrich in den Schulen bzw. bei den Teststationen in den Gemeinden).

Weitere Infos diesbezüglich unter folgendem Link:
http://www.provinz.bz.it/sicherheit-zivilschutz/zivilschutz/corona-pass.asp

Kinder im Vorschulalter sind von der Testpflicht ausgenommen, vorausgesetzt sie trainieren nicht zusammen mit jenen, die der Testpflicht unterliegen.

Für die Meisterschaften der Oberliga Herren und Damen sind die PCR-Tests oder Antigen-Test innerhalb von 72 Stunden vor den jeweiligen Meisterschaftsspielen vorgesehen.

Ab 01. Juni wird es wieder möglich sein in der

partite di Eccellenza in presenza del pubblico (con un massimo del 25 % della massima capienza prevista).

Oberliga mit Publikum zu spielen (eingelassen werden 25% der maximal zugelassenen Zuschaueranzahl).

Deliberazione Giunta Provinciale / Beschluss Landesregierung 23.04.2021

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Landeshauptmann
Generalsekretariat des Landes

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Presidente della Provincia
Segreteria Generale della Provincia

DRINGLICHKEITSMAßNAHME DES LANDESHAUPTMANNS BEI GEFAHR IM VERZUG
Nr. 20 vom 23.04.2021

Weitere dringende Maßnahmen zur Vorbeugung und Bewältigung des COVID-19-Notstands

DER LANDESHAUPTMANN

VERORDNET,

dass im Zeitraum **vom 26. April bis zum 31. Juli 2021** auf dem Landesgebiet, **vorbehaltlich anders lautender Präzisierungen**, folgende Bestimmungen angewandt werden:

ORDINANZA PRESIDENZIALE CONTINGIBILE E URGENTE

n. 20 del 23.04.2021

Ulteriori misure urgenti per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

ORDINA

che nel periodo **dal 26 aprile al 31 luglio 2021, salvo diversamente specificato**, si applichino nel territorio provinciale le seguenti disposizioni:

SPORT

40) Die Tätigkeiten der Schwimmbäder und Schwimmzentren sowie die in geschlossenen Räumen praktizierten Tätigkeiten von Turnhallen, Fitnesszentren, und wie auch immer bezeichneten Sportzentren sind ausgesetzt. Die Aussetzung gilt weder für Turnhallen mit verpflichtenden Gesundheitseinrichtungen noch für jene, die Dienstleistungen im Rahmen der wesentlichen Betreuungsstandards bzw. Rehabilitations- oder therapeutische Tätigkeiten erbringen, und zwar ausschließlich für diese Dienste.
Ab dem 15. Mai 2021 sind die Tätigkeiten von Freibädern und Schwimmzentren im Freien unter Einhaltung der im Anhang A zum Landesgesetz vom 8. Mai 2020, Nr. 4, vorgesehenen Maßnahmen erlaubt.
Ab dem 1. Juni 2021 sind die Tätigkeiten von Turnhallen, Fitnesszentren, Hallenbädern und wie auch immer bezeichneten Sportzentren laut dem ersten Satz dieses Punktes unter Einhaltung der im Anhang A zum Landesgesetz vom 8. Mai 2020, Nr. 4 vorgesehenen Maßnahmen erlaubt.

In geschlossenen Räumen ist es erlaubt, dass Einzelpersonen oder Personen desselben Haushalts unter Anweisung eines Trainers/einer Trainerin (*Personal Training*) eine der genannten Tätigkeiten ausüben, sofern immer ein zwischenmenschlicher Abstand von mindestens 2 Metern eingehalten wird, die Sicherheits- und Hygienemaßnahmen befolgt werden, sich keine weitere Person im selben Raum aufhält und dieser gelüftet und gereinigt wird. Die Benutzung von Umkleideräumen und Duschen ist untersagt.

41) Erlaubt sind ausschließlich die Sportveranstaltungen und -wettkämpfe von nationalem und internationalem Interesse laut Artikel 18 Absatz 1 des DPMR vom 2. März 2021 sowie vergleichbare Sportveranstaltungen und -wettkämpfe, die von den Sportdachverbänden organisiert werden, stets unter Ausschluss der Öffentlichkeit sowie unter Einhaltung der Sicherheits-protokolle des zuständigen Sportfach-verbands. Die Trainingseinheiten der Athletinnen und Athleten, die an den

SPORT

40) Sono sospese le attività di piscine e centri natatori nonché le attività al chiuso di palestre, centri fitness e centri sportivi comunque denominati, salvo per le palestre con presidio sanitario obbligatorio oppure eroganti prestazioni rientranti nei livelli essenziali di assistenza o prestazioni riabilitative o terapeutiche, solo ed esclusivamente per tali prestazioni;

A partire dal 15 maggio 2021 sono consentite le attività di piscine e centri natatori all'aperto, nel rispetto delle misure previste dall'allegato A della legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4.

A decorrere dal 1° giugno 2021 sono consentite le attività di palestre, centri fitness, piscine al chiuso e centri sportivi comunque denominati, di cui al primo periodo del presente numero, nel rispetto delle modalità e dei limiti di cui dall'allegato A della legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4.

Nei luoghi chiusi è comunque consentito lo svolgimento di una delle suddette attività da parte di una sola persona o di persone tra loro tutte conviventi, sotto la guida di un/una personal trainer, purché sia sempre mantenuta una distanza interpersonale di almeno 2 metri, siano rispettate le misure di sicurezza e di igiene, nello stesso locale non siano presenti altre persone e l'ambiente sia arieggiato e pulito. È vietato l'utilizzo di spogliatoi e docce;

41) sono consentiti esclusivamente gli eventi e le competizioni sportive di interesse nazionale e internazionale di cui all'articolo 18, comma 1, del DPCM 2 marzo 2021, nonché gli eventi e le competizioni sportive comparabili organizzati dalle unioni di associazioni sportive, comunque senza la presenza di pubblico e nel rispetto dei protocolli di sicurezza della federazione sportiva di competenza.
Le sessioni di allenamento degli atleti e delle atlete partecipanti agli eventi e alle competizioni sportive consentiti sono

zugelassenen Sportveranstaltungen und -wettkämpfen teilnehmen, sind unter Ausschluss der Öffentlichkeit sowie unter Einhaltung der Sicherheitsprotokolle des zuständigen Sportfachverbands erlaubt.
In Bezug auf die Anwesenheit vom Publikum bei Sportveranstaltungen und -wettkämpfen findet die geltende staatliche Regelung Anwendung.

ammesse senza la presenza di pubblico e nel rispetto dei protocolli di sicurezza della federazione sportiva di competenza.
Per quanto riguarda la presenza del pubblico agli eventi e alle competizioni sportive si applica la disciplina nazionale vigente;

42) Zusätzlich zu den laut Punkt 41) zugelassenen Trainingseinheiten ist im Freien jede sportliche Tätigkeit erlaubt, einschließlich Mannschafts- und Kontaktsport, vorausgesetzt, sie findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit und unter Einhaltung der Sicherheitsprotokolle statt. Die Benutzung von Umkleideräumen und Duschen ist für diese Tätigkeiten untersagt.

42) in aggiunta alle sessioni di allenamento di cui al punto 41), è consentito lo svolgimento all'aperto di qualsiasi attività sportiva anche di squadra e di contatto, purché senza la presenza di pubblico e nel rispetto dei protocolli di sicurezza. Per tali attività è vietato l'utilizzo di spogliatoi e docce;

43) Die Teilnahme an den in den Punkten 40) bis 42) vorgesehenen Tätigkeiten setzt die Vorlage der grünen Bescheinigung gemäß Punkt 47) dieser Verordnung voraus, falls die Aktivität nicht individuell oder gemeinsam von zusammenlebenden Personen ausgeübt wird.

43) la partecipazione delle attività di cui ai punti da 40) a 42) è condizionata alla presentazione della certificazione verde di cui al punto 47) della presente ordinanza, se l'attività non è svolta in forma individuale o tra conviventi;

44) Unbeschadet der Sicherheitsprotokolle des zuständigen Sportfachverbands sind für die Teilnahme an den im Sinne von Punkt 40), Punkt 41) und Punkt 42) dieser Dringlichkeitsmaßnahme erlaubten Tätigkeiten auch die Tests zulässig, die in den Schulen im Rahmen des vom Südtiroler Sanitätsbetrieb organisierten Pilotprojekts zum Monitoring der Verbreitung von SARS-CoV-2-Infektionen unter der Südtiroler Bevölkerung durchgeführt werden.

44) fermi restando i protocolli di sicurezza della federazione sportiva competente, per la partecipazione alle attività consentite di cui ai punti 40), 41) 42) della presente ordinanza, è ammesso anche il test effettuato nelle scuole nell'ambito del progetto sperimentale avviato dall'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per il monitoraggio della diffusione dell'infezione da SARS-CoV-2 nella popolazione altoatesina;

45) Bis zum 30. Juni 2021 sind die Tätigkeiten von Wellness- und Thermalanlagen ausgesetzt, ausgenommen jene im Rahmen von verpflichtenden Gesundheits-einrichtungen und jene im Rahmen wesentlicher Betreuungsstandards, beschränkt auf die diesbezüglichen Tätigkeiten.
Ab dem 1. Juli 2021 sind diese Aktivitäten erlaubt, unter Einhaltung der Maßnahmen gemäß Anlage A des Landesgesetzes vom 08. Mai 2020, Nr.4 enthalten sind.

45) fino al 30 giugno 2021 sono sospese le attività dei centri benessere e dei centri termali, fatta eccezione per quelli con presidio sanitario obbligatorio o erogazione di prestazioni rientranti nei livelli essenziali di assistenza, solo ed esclusivamente per tali prestazioni.
A partire dal 1° luglio 2021 tali attività sono consentite, nel rispetto delle misure previste dall'allegato A della legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4.

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Comunicato Ufficiale n. 271: nomina Segretario A.I.A.

Si pubblica il C.U. n. 218/A della F.I.G.C., inerente la nomina del Segretario dell'Associazione Italiana Arbitri.

COMUNICATO UFFICIALE N. 218/A

Il Presidente Federale

- ritenuto di provvedere alla nomina del Segretario dell'Associazione Italiana Arbitri;
- visto l'art. 5 del Regolamento dell'Associazione Italiana Arbitri;

d e l i b e r a

di nominare, con decorrenza dal 1° maggio 2021, la dott.ssa Silvia Moro Segretario dell'Associazione Italiana Arbitri.

PUBBLICATO IN ROMA IL 23 APRILE 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 272: nomina Vice Segretario S.G. e S.

Si pubblica il C.U. n. 219/A della F.I.G.C., inerente la nomina del Vice Segretario del Settore per l'Attività Giovanile e Scolastica.

COMUNICATO UFFICIALE N. 219/A

Il Presidente Federale

- ritenuto di provvedere alla nomina del Vice Segretario del Settore per l'Attività Giovanile e Scolastica;
- visto l'art. 12 del Regolamento del Settore per l'Attività Giovanile e Scolastica;

d e l i b e r a

di nominare, con decorrenza dal 1° maggio 2021, il Sig. Giulio Pazzanese Vice Segretario del Settore per l'Attività Giovanile e Scolastica.

PUBBLICATO IN ROMA IL 23 APRILE 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 274: decadenza affiliazione inattività società

Si pubblica il C.U. n. 220/A della F.I.G.C., inerente il provvedimento di decadenza dall'affiliazione per inattività delle Società riportate negli elenchi Allegato 1 e Allegato 2 del C.U. stesso.

COMUNICATO UFFICIALE N. 220/A

DECADENZA DALLA AFFILIAZIONE

Il Presidente Federale

- rilevato che le Società, riportate negli elenchi Allegato 1 e Allegato 2), sono inattive;
- visto il Comunicato Ufficiale n. 190/A del 23 marzo 2021, con il quale è stata data comunicazione ai sodalizi interessati dell'avvio del procedimento preordinato all'adozione del provvedimento di decadenza dalla affiliazione alla F.I.G.C.;
- considerato che, ad oggi, le Società, di cui agli elenchi allegati alla presente delibera, non hanno fatto pervenire proprie memorie, deduzioni e/o documenti;
- visto l'art.16 delle N.O.I.F.

d e l i b e r a

la decadenza dall'affiliazione per inattività delle Società riportate negli elenchi Allegato 1 e Allegato 2.

PUBBLICATO IN ROMA IL 26 APRILE 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Allegato 1

SOCIETA' DELLA LEGA NAZIONALE DILETTANTI

C.P.A. TRENTO e C.P.A. BOLZANO
760028 A.C. CALCIO A5 BELLESINI BORGO
947194 A.S.V. MARLING
943205 A.S.D. REAL ATLAS
64832 G.S.D. VATTARO
Le dichiarazioni di inattività relative alle società suindicate sono state pubblicate sui Comunicati del Comitato Provinciale Autonomo di Trento e del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, se non diversamente segnalato, di seguito elencati.
C.U. n. 6 del 2.8.2018
C.U. n. 11 del 9.8.2018

Allegato 2

SOCIETA' DEL SETTORE GIOVANILE

C.P.A. TRENTO e C.P.A. BOLZANO
760238 F.C. GRIES A.S.D.
945083 A.S.C. LAJEN SEKTION FUSSBALL
Le dichiarazioni di inattività relative alle società suindicate sono state pubblicate sui Comunicati del Comitato Provinciale Autonomo di Trento e del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, se non diversamente segnalato, di seguito elencati.
C.U. n. 12 del 6.9.2019

Comunicato Ufficiale n. 275: art. 20 bis NOIF e art. 32 comma 5 bis CGS

Si pubblica il C.U. N. 221/A della F.I.G.C., inerente l'art. 20 bis delle NOIF e il comma 5 bis dell'art. 32 del Codice di Giustizia Sportiva che entreranno in vigore dal 27 Aprile 2021, sostituendo integralmente le disposizioni emanate con il C.U. n. 112/A pubblicato dalla FIGC il 7 Novembre 2019.

Il Comunicato della L.N.D. n. 275 del 26/04/2021, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2020-2021/7373-comunicato-ufficiale-n-275-cu-n-221-a-figc-modifica-artt-20-bis-n-o-i-f-e-32-comma-5-c-g-s/file

Comunicato Ufficiale n. 277: nomina Corte Federale di Appello

Si pubblica il C.U. N. 223/A della F.I.G.C., inerente la nomina del Presidente, dei Presidenti e dei Vice Presidenti delle sezioni della Corte Federale di Appello, con decorenza dal 1° luglio 2021.

Il Comunicato della L.N.D. n. 277 del 27/04/2021, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2020-2021/7377-comunicato-ufficiale-n-277-cu-n-223-a-figc-nomina-corte-federale-d-appello/file

Comunicato Ufficiale n. 278: nomina Corte Sportiva di Appello Nazionale

Si pubblica il C.U. N. 224/A della F.I.G.C., inerente la nomina del Presidente, dei Presidenti e dei Vice Presidenti delle sezioni della Corte Sportiva di Appello a livello nazionale, con decorenza dal 1° luglio 2021.

Il Comunicato della L.N.D. n. 278 del 27/04/2021, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2020-2021/7378-comunicato-ufficiale-n-278-cu-n-224-a-figc-nomina-corte-sportiva-d-appello-a-livello-nazionale/file

Comunicato Ufficiale n. 279: nomina Tribunale Federale Nazionale

Si pubblica il C.U. N. 225/A della F.I.G.C., inerente la nomina del Presidente, dei Presidenti e dei Vice Presidenti delle sezioni del Tribunale Federale Nazionale, con decorenza dal 1° luglio 2021.

Il Comunicato della L.N.D. n. 279 del 27/04/2021, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2020-2021/7379-comunicato-ufficiale-n-279-cu-n-225-a-figc-nomine-tribunale-federale-nazionale/file

Comunicato Ufficiale n. 280: nomina Procura Federale

Si pubblica il C.U. N. 226/A della F.I.G.C., inerente la nomina del Procuratore Federale, dei Procuratori Federali Aggiunti e del Procuratore Federale Interregionale, con decorenza dal 1° luglio 2021.

Il Comunicato della L.N.D. n. 280 del 27/04/2021, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2020-2021/7380-comunicato-ufficiale-n-280-cu-n-226-a-figc-nomine-procura-federale/file

Comunicato Ufficiale n. 281: nomina Giudici Sportivi Serie A, B, Lega Pro

Si pubblica il C.U. N. 227/A della F.I.G.C., inerente la nomina dei Giudici Sportivi Nazionali presso la Lega Nazionale Professionisti Serie A, la Lega Nazionale Professionisti Serie B e la Lega Italiana Calcio Professionistico, con decorenza dal 1° luglio 2021.

Il Comunicato della L.N.D. n. 281 del 27/04/2021, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2020-2021/7381-comunicato-ufficiale-n-281-cu-n-227-a-figc-nomine-giudici-sportivi-nazionali-lnp-serie-a-lnp-serie-b-e-lega-pro/file

Comunicato Ufficiale n. 282: nomina Giudici Sportivi LND, C5, Femm., SGS

Si pubblica il C.U. N. 228/A della F.I.G.C., inerente la nomina dei Giudici Sportivi Nazionali presso la Lega Nazionale Dilettanti, la Divisione Nazionale Calcio a Cinque, la Divisione Calcio Femminile ed il Settore Giovanile e Scolastico, con decorenza dal 1° luglio 2021.

Il Comunicato della L.N.D. n. 282 del 27/04/2021, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2020-2021/7382-comunicato-ufficiale-n-282-cu-n-228-a-figc-nomine-giudici-sportivi-nazionali-presso-lnd-calcio-a-5-calcio-femminile-sgs/file

Comunicazioni / Mitteilungen Divisione Calcio a 5

PRIMO CORSO DI FORMAZIONE PER DIRIGENTI SPORTIVI

La Divisione Calcio a 5 è lieta di annunciare l'inaugurazione del **primo storico corso di formazione gratuito** per i dirigenti sportivi interamente dedicato al calcio a 5.Il corso, che sarà svolto tutto in modalità di videoconferenza – come disposto dall'art. 73 Decreto Legge n. 18 del 17/03/2020 conv. L. 24/04/2020 n. 27 -, avrà cadenza settimanale (ogni venerdì, dalle 18 alle 20) e comincerà il 7 maggio per concludersi il 9 luglio. Al termine del percorso di formazione sarà rilasciato un attestato di partecipazione. **Le iscrizioni saranno aperte dal 23 aprile al 4 maggio**: nei prossimi giorni sarà cura della Divisione comunicare il link di accesso alla piattaforma dedicata, realizzata da **Enfor** (Ente di Formazione e Ricerca), all'interno della quale sarà possibile inserire le proprie generalità e sottoscrivere la partecipazione al corso. La Divisione Calcio a 5 è convinta che lo sviluppo del futsal passi anche e soprattutto attraverso la formazione e la crescita dei propri dirigenti sportivi. Questa storica opportunità di formazione gratuita è un **chiaro segnale della visione che questa nuova governance vuol dare al movimento, puntando l'attenzione anche sui propri dirigenti sportivi**. Pertanto, l'auspicio è quello di una grande adesione, da parte delle società e dei suoi dirigenti tesserati, nei confronti di un'innovazione che in futuro potrebbe rappresentare un criterio di valutazione per classifiche e/o graduatorie di merito e rivelarsi fondamentale per la partecipazione nei futuri campionati di futsal.

Di seguito sono riportate le macro-aree di riferimento.

-Ordinamento sportivo
-NOIF
-Codice di Giustizia Sportiva
-Adempimenti e AIA
-Assicurazione e fiscalità
-Accordi economici
-Contrattualistica
-Doping
-Match Fixing

PER LE ISCRIZIONI ANDARE SUL SITO: www.futsalupgrade.it

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

Calendario Orario Gare – Campionato Eccellenza

CALENDARIO ORARIO GARE DEL 02 MAGGIO 2021

Campionato Eccellenza **- GIRONE A - GIORNATA n.2** **- ANDATA**

Ore 16.00 STEGEN STEGONA	- LAVIS	Domenica	a Stegona
Ore 16.00 ST.GEORGEN	- GARDOLO	Domenica	a S. Giorgio Brunico
Ore 16.00 LEVICO TERME	- VIPO TRENTO	Domenica	a Levico Terme
riposa: MAIA ALTA OBERMAIS			

Di seguito si riporta il paragrafo 8 della **CIRCOLARE - CAMPIONATO DI ECCELLENZA MASCHILE 2020/21 - DISPOSIZIONI EMERGENZA COVID-19** in riferimento al "**campo alternativo**".

. . . OMISSIS . . .

8) In aggiunta a quanto riportato in riferimento all'emergenza Covid-19, al fine di attenuare le eventuali problematiche relative alle condizioni meteo che possano determinare il rinvio di una gara, su invito dei Comitati di Trento e di Bolzano, in accordo con l'AIA, le Società sprovviste di campo con superficie in sintetico hanno individuato e comunicato l'alternativa sotto riportata da attivare in caso di emergenza (di seguito "**Campo alternativo**").

SOCIETA'	CAMPO	TIPOLOGIA	CAMPO ALTERNATIVO
Gardolo	Trento, Melta	Sintetico	
Lavis	Lavis, M. Lona	Sintetico	
Levico Terme	Levico T., v.le Lido	Erba	Borgo Valsugana
Maia Alta	Merano, Lahn	Erba	Merano, Foro Boario
San Giorgio	Brunico, v. Valle Aurina	Erba	Brunico, Polo Scolastico
Stegona	Brunico, v. Santa Croce	Erba	Brunico, Polo Scolastico
ViPo	Trento, Gabbiolo	Sintetico	

La comunicazione dello spostamento dovrà essere inviata dalla Società ospitante a mezzo mail ai due Comitati (**info@figctrento.it** e **combolzano@lnd.it**) e alla Società ospite entro la giornata precedente la disputa della gara in caso di previsioni meteo avverse.
Qualora non avvenga lo spostamento nella giornata antecedente la gara e l'arbitro decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, lo stesso arbitro ha la facoltà di far disputare nello stesso giorno la gara sul "Campo alternativo".
La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.
Le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale.
Oltre alla presente notifica ufficiale, è stata data specifica comunicazione all'AIA, con la quale è stato concordato quanto sopra.
L'inottemperanza di quanto precede comporterà a carico delle Società inadempienti le sanzioni previste dalla normativa federale anche con riferimento alla perdita della gara.

. . . OMISSIS . . .

SI RICORDA A TUTTE LE SOCIETÀ CHE, IN ADEMPIMENTO DELLE NORME VIGENTI, TUTTE LE PARTITE DEVONO DISPUTARSI A PORTE CHIUSE

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Trento inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

Modifiche al Programma Gare

Si autorizza la seguente modifica al calendario orario ufficiale, in neretto la variazione apportata:

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	**DATA VAR.**	DATA ORIG	**ORA VAR.**	ORA ORIG.	IMPIANTO
5R	FFC PUSTERTAL	AZZURRA S. BARTOLOMEO		26/06/21	**19.00**	18.30	S. GIOVANNI V. AURINA SINT.

Risultati Gare

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/04/2021

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
GARDOLO	- STEGEN STEGONA	1 - 3	
LAVIS	- LEVICO TERME	0 - 2	
VIPO TRENTO	- MAIA ALTA OBERMAIS	0 - 0	

Giustizia Sportiva

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO

Il Giudice Sportivo nella seduta del 28/04/2021, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 25/04/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

QELA SHELDON (GARDOLO)
PIFFRADER PHILIPP (STEGEN STEGONA)
TESSARO MATTIAS (VIPO TRENTO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MICI GJERGJ (GARDOLO)
BACHER JULIAN (STEGEN STEGONA)
PUTZER MICHAEL (STEGEN STEGONA)

Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

Consiglio Direttivo / Vorstand – 27/04/2021

Riunione online del 27 aprile 2021.

Si è discusso il seguente ordine del giorno:

1. Lettura ed approvazione verbale riunione precedente;
2. Comunicazioni del Presidente;
3. Task-Force SGS: informano Günther Pföstl e Claudio Damini
   - Arbitri per la categoria Esordienti co costi in parte a carico del CPA di Bolzano;
   - Proroghe per Allenatori non qualificati categoria Esordienti;
   - Format campionati Giovanissimi e Allievi;
   - Richiesta deroga per 2004 cat. Allievi;
   - Delibera per le attività regionali Allievi e Giovanissimi;
4. Format e date Coppa Stagione 2021/2022;
5. Candidati per la Consulta;
6. Giudice Sportivo e Seconda Istanza;
7. Partenza Eccellenza Femminile e Maschile ed eventuali altre iniziative a maggio 2021;
8. Delibera spese:
9. Varie.

Presenti: Schuster, Canal, Oberjakober, Pföstl, Stocker, Sgarbi, Wierer, Cima, Holzknecht, Damini, Rech, Mion e Campregher.

Online Sitzung, des 27. April 2021.

Es wurde folgendeTagesordnung besprochen:

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls der vorhergehenden Sitzung;
2. Mitteilungen des Präsidenten;
3. Task Force Jugend Sektor: Günther Pföstl und Claudio Damini
   - Schiedsrichter für die Kategorie C-Jugend mit teilweiser Kostenübernahme vom Provinzialkomitee;
   - Anfrage Ausnahme für nicht qualifizierte Trainer bei C-Jugend;
   - Format Meisterschaften A- und B-Jugend;
   - Anfrage Ausnahmeregelung für Jg. 2004 für Kategorie A-Jugend
   - Grundsatzbeschluss zur Wiederaufnahme regionaler Tätigkeit im Bereich A- und B-Jugend
4. Format und Termine Pokal Saison 2021/2022;
5. Consulta Kandidatenliste;
6. Sportgericht;
7. Oberligastart Männer und Frauen sowie eventuelle weitere Initiativen in Mai 2021;
8. Finanzen: Genehmigung von Spesen;
9. Allfälliges.

Anwesende: Schuster, Canal, Oberjakober, Pföstl, Stocker, Sgarbi, Wierer, Cima, Holzknecht, Damini, Rech, Mion und Campregher.

Coppa Provincia – nuovo format / Landespokal – Neues Format

Il Consiglio Direttivo ha deliberato un **nuovo format per la manifestazione Coppa Provincia**.

Sarà organizzato **un'unica Coppa Provincia** alla quale parteciperanno tutte le squadre maschili dalle Categoria **Eccellenza fino alla 3^ Categoria**.
I rispettivi turni si svolgeranno con **gare uniche dirette sull'impianto sportivo della società della Categoria inferiore. Non sono previste gare di ritorno.**
La manifestazione partirà prima dell'**inizio dei Campionati**.
Le società di **Eccellenza disputeranno inoltre la Coppa Italia** per la qualificazione alla Fase Nazionale.
Ulteriori informazioni relative a percorso e date si pubblicheranno a conclusione delle iscrizioni alla nuova stagione sportiva.

Der Vorstand hat beschlossen, in der kommenden Saison den **Landespokal mit einem neuen Format durchzuführen**.
Beim **"Südtiroler Landespokal" spielen alle Herrenmannschaften von der Oberliga bis zur 3. Amateurliga** mit.
Die Spiele werden **auf den Plätzen jener Mannschaften ausgetragen, welche in der niedrigeren Kategorie spielen**. Die Entscheidung über den Aufstieg erfolgt in der **einen direkten Begegnung; Rückspiele sind keine vorgesehen**.
Der Cup startet **vor Beginn der Meisterschaften**.
Die Vereine der **Oberliga bestreiten zudem den Italienpokal** für die Qualifikation an die Nationale Phase.
Weitere Informationen zum Verlauf und zu den Terminen werden nach Abschluss der Anmeldungen an die nächste Saison veröffentlicht.

Seconde Squadre in 3^Categoria / Zweite Mannschaften in 3. Amateurliga

Il Consiglio Direttivo ha deliberato di richiedere una deroga alla Lega Nazionale Dilettanti **per dare la possibilità alle nostre società di iscrivere Seconde Squadre** (Squadre "B") facendole **partecipare al Campionato di 3 ^ Categoria**.

Ulteriori dettagli a riguardo saranno pubblicati dopo un eventuale esito positivo alla nostra richiesta.

Der Vorstand hat beschlossen eine Ausnahmeregelung beim Nationalen Amateurligaverband zu beantragen, **um unseren Vereinen die Möglichkeit anzubieten eine Zweite Mannschaft** ("B"-Mannschaft) **anzumelden.** Diese sind dann **teilnahmeberechtigt für die 3. Amateurliga**.
Weitere Details werden nach eventuell positiven Zusagen auf diesen Vorschlag veröffentlicht.

Campionati Juniores, Allievi, Giovanissimi / Meisterschaften Junioren A-, B-Jugend

Il Consiglio Direttivo ha deliberato di **organizzare i Campionati Juniores, Allievi U17 e Giovanissimi U15** anche per la prossima stagione sportiva **con due fasi.**
Una **prima breve fase alla quale parteciperanno tutte le prime squadre iscritte** con brevi gironi di **Qualificazione** ed una **seconda fase con il Girone Elite, Gironi Provinciali e Gironi Fair Play** con diversi percorsi.
Ulteriori dettagli potranno essere definiti soltanto a iscrizione conclusa.

Per quanto riguarda il **Campionato Juniores** il Comitato richiederà nuovamente **una deroga di partecipazione per tutta l'annata 2002 con la possibilità di 3 "Fuoriquota" del 2001.**

Per quanto riguarda le annate delle Categorie del Settore Giovanile si rimane in attesa delle decisioni del Settore Giovanile Nazionale.

Der Vorstand hat beschlossen die **Meisterschaften der Kategorien Junioren, A-Jugend U17 und B-Jugend U15** auch in der kommenden Saison **in zwei Phasen zu organisieren**.
Auf eine **kurze erste Phase, an der alle angemeldeten ersten Mannschaften in einer Qualifikationsrunde teilnehmen,** folgt eine **zweite Phase mit den Kreis Elite, den Landesmeisterkreisen und den Fair Play Kreisen**.
Weitere Details können erst nach den Meldungen festgelegt werden.

In Bezug auf die **Junioren Meisterschaft** wird das Komitee wiederum **eine Ausnahmeregelung zur Teilnahme des gesamten Jahrgangs 2002 mit der Möglichkeit des Einsatzes von 3 älteren Spielern des Jahrgangs 2001 beantragen.**
Bezüglich der genauen Jahrgänge der Kategorien im Jugendsektor erwarten wir noch genaue Richlinien des Nationalen Jugendsektors.

Torneo Esordienti / Turnier C-Jugend

Per un sostegno organizzativo alle società e per garantire il rispetto dello specifico regolamento della **Categoria Esordienti, il Comitato vuole impiegare in questi Campionati arbitri formati**. Per garantire ciò, agli arbitri sarà illustrato **in uno specifico incontro il regolamento della Categoria**.

Proponiamo le seguenti due possibilità:

1. **La società iscritta nomina fino a tre arbitri**, disponibili a dirigere tutte le gare casalinghe. Questo potrebbe essere idealmente anche **un futuro arbitro per l'AIA** (da poco è stato approvato il doppio tesseramento per un calciatore dai 15 ai 17 anni, il quale può esercitare anche come Arbitro Ufficiale), **oppure anche un'altra persona della società incaricata a questa funzione**. Il Comitato provvederà ad accreditare alla società un importo per ogni gara diretta.

2. Sarà messo **a disposizione un arbitro da parte del Comitato** (tramite AIA, dirigenti arbitri messi a diposizione dal Comitato oppure tramite un accordo con il VSS). In questo caso alla società sarà addebitato un importo per il Campionato.

Um die Vereine organisatorisch zu unterstützen und das Einhalten der definierten Regelungen in der Kategorie C-Jugend zu garantieren, **möchte das Landeskomitee in diesen Meisterschaften geschulte Schiedsrichter einsetzen**. Voraussetzung um diesbezüglich in dieser Kategorie eine Schiedsrichtertätigkeit auszuführen ist, dass er **eine Pflichtschulung für das C-Jugend-Regelwerk** absolviert hat.
Wir bieten zwei Möglichkeiten an:

1. **Der eingeschriebene Verein nominiert bis zu drei Schiedsrichter**, die bereit sind, alle Heimspiele zu leiten. Diese sind im Idealfall dann **potentielle Anwärter um in Zukunt als Schiedsrichter tätig zu sein** (nach kürzlich abgeändertem Regelwerk, darf ein tesserierter Spieler vom 15. bis zum 17. Lebensjahr gleichzeitig auch offiziell Schiedsrichter sein), **oder eine andere Person im Verein**, die sich der Aufgabe annimmt. Das Landeskomitee wird dem Verein hierfür einen Betrag pro Spiel gutschreiben.
2. Es wird **ein Schiedsrichter vom Landeskomitee gestellt** (über AIA, direkt rekrutierte Schiedsrichter des Komitees oder in Kooperation mit dem VSS). Hierfür wird das Konto des betroffenen Vereins mit einem Betrag pro Meisterschaft belastet.

Contributi Economici a Sostegno delle Società
Finanzielle Beiträge zu Gunsten unserer Vereine

Con la presente si vuole elencare tutti i **contributi economici a sostegno delle società in questa difficile situazione causata dall'emergenza Covid-19**:

1) **Diritti di iscrizione ai Campionati 2020/2021 contributo Covid LND**: si ricorda che la L.N.D. di Roma ha deliberto una **diminuzione della tassa iscrizione delle prime squadre grazie al Contributo Covid LND** (si pubblica la relativa tabella):

Man veröffentlicht alle **finanziellen Beiträge zu Gunsten unserer Vereine in dieser schwierigen Situation aufgrund der Covid-19 Pandemie**:

1) **Meldungsgebühren an die Meisterschaften 2020/2021 Beitrag Covid LND**: man erinnert, dass die L.N.D. in Rom eine **Reduzierung der Anmeldungsgebühren der Ersten Mannschaften mittels Beitrag Covid LND** beschlossen hat (unten die diesbezügliche Tabelle):

Campionati Meisterschaften	Diritti di Iscrizione Meldungsgebühr	Contributo Covid Beitrag Covid
Eccellenza / Oberliga	2.500,00	**- 1.500,00**
Promozione / Landesliga	1.900,00	**- 1.200,00**
1^Categoria / 1.Amateurliga	1.400,00	**- 1.000,00**
2^Categoria / 2.Amateurliga	950,00	**- 800,00**
3^Categoria / 3.Amateurliga	660,00	**- 500,00**
Juniores / Junioren U19 pure	610,00	**- 400,00**
Femm. / Damen Eccell. Pure	750,00	**- 400,00**
Calcio a 5 / Kleinfeld C1 pure	800,00	**- 500,00**
Calcio a 5 / Kleinfeld C2 pure	525,00	**- 300,00**

Rimaneva comunque garantita la gratuità della prima iscrizione ai Campionati di 3^Categoria, Femminile o Calcio a 5.

2) **Diritti di iscrizione ai Campionati 2020/2021 contributo Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano**: con Comunicato Ufficiale nr. 11 del 13/08/20 il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha **deliberato un importo di Euro 45.550,00 a favore delle nostre società per coprire per intero i diritti di iscrizione delle Prime squadre**. Inoltre è stata deliberata la **gratuità della tassa iscrizione per le seconde squadre nella Categoria Juniores**.

Con i provvedimenti ai punti 1) e 2) le quote di iscrizione delle prime squadre sono state integralmente coperte con i contributi della LND e del Comitato.

3) **Contributo per le squadre giovanili iscritte nella stagione 2019/2020**: il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha **deliberato un ulteriore importo di Euro 31.300,00 a favore delle nostre società per le squadre giovanili**. Ad ogni società è stato riconosciuto **Euro 113,00 per ogni squadra giovanile** (Allievi, Giovanissimi/e, Esordienti, Pulcini) iscritta nella stagione sportiva 2019/2020.
Inoltre è stato assegnato un **bonus di Euro 1.000,00 ad ognuna delle 8 società che avevano iscritto squadre in tutte le 4 Categorie Giovanili**.
A questo si è aggiunto un **ulteriore bonus di Euro 1.100,00 ad ognuna delle 3 Scuole Calcio riconosciute**, sempre in riferimento alla stagione 2019/2020.

Die erste Meldung bei den Meisterschaften der 3. Amateurliga, Damen oder Kleinfeld war kostenlos.

2) **Meldungsbebühren an die Meisterschaften 2020/2021 Beitrag des Autonomen Landeskomitee Bozen**: mit Offiziellen Rundschreiben Nr. 11 vom 13/08/20 hat das Autonome Landeskomitee Bozen einen **Beitrag von Euro 45.550,00 zu Gunsten unserer Vereine beschlossen, um die Kosten der Anmeldungsgebühr der Ersten Mannschaften zur Gänze zu decken**. Ausserdem wurde die **kostenlose Anmeldung der zweiten Mannschaften in der Kategorie Junioren** genehmigt.

Mit den Beschlüssen Punkt 1) und 2) wurden die Anmeldungsgebühren der Ersten Mannschaften zur Gänze von der LND und vom Komitee übernommen.

3) **Beitrag für die gemeldeten Jugendmannschaften der Saison 2019/20**: das Autonome Landeskomitee Bozen hat einen **Beitrag von Euro 31.300,00 zu Gunsten der Jugendmannschaften unserer Vereine** beschlossen. Jedem Verein wurden **Euro 113,00 für jede** in der Sportsaison 2019/20 **gemeldete Jugendmannschaft** (A-, B-, C-, D-Jugend) gutgeschrieben.
Ausserdem wurde ein **Bonus von Euro 1.000,00 an die 8 Vereine zugewiesen, welche in allen 4 Jugendkategorien Mannschaften gemeldet hatten**.
Weiters wurde **noch ein Bonus von 1.100, Euro an jede der 3 offiziell anerkannten Fußballschulen** der Saison 2019/2020 vorgesehen.

4) **Contributo premio assicurativo Settore Giovanile e Scolastico**: la Federazione Italiana Giuoco Calcio ha **rimborsato i seguenti importi relativi al premio assicurativo** della stagione sportiva 2019/2020:

- **Euro 2,86 per ciascun premio assicurativo relativo al tesseramento** 2019/2020 per le categorie **Pulcini, Esordienti, Giovanissimi ed Allievi**;
- **Euro 1,04 per ciascun premio assicurativo relativo al tesseramento** 2019/2020 per l'attività di **piccoli Amici e Primi Calci**;
- **Euro 3,50 per ciascun premio assicurativo relativo al tesseramento** 2019/2020 per **Allenatori, Tecnici e Massaggiatori**.

5) Per quanto riguarda l'importo versato dalle società in riferimento **all'assicurazione calciatori LND** si ricorda che l'importo era già stato **calato da Euro 29,00 a Euro 27,00** per ogni calciatore dilettanti tesserato; **attualmente sono in corso trattative con la compagnia assicurativa e la LND per un ulteriore ribasso della quota assicurativa. Naturalmente l'assicurazione ha validità sino a fine stagione.**

Si ricorda alle società che il contributo al punto 1) è già stato usufruito dalle società all'atto dell'iscrizione, mentre i contributi ai punti 2), 3) e 4) sono stati accreditati sui conti delle società presso il Comitato e saranno quindi disponibili per le società all'iscrizione della prossima stagione 2021/2022. Il riepilogo dei vari movimenti sui conti delle nostre società presso il Comitato saranno come sempre consultabili a fine stagione / inizio stagione prossima.

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano valuterà la possibilità di ulteriori contributi nei prossimi mesi.

4) **Beitrag Versicherungsprämie Jugend- und Schulsektor**: der Italienische Fußballverband hat folgende **Beträge in Bezug auf die Versicherungsprämie der Sportsaison 2019/2020 rückvergütet**:

- **Euro 2,86 für jede Versicherungprämie betreffend die Meldungen** 2019/2020 für die **D, C, B und A Jugend**;
- **Euro 1,04 für jede Versicherungprämie betreffend die Meldungen** 2019/2020 für **E Jugend und F Jugend;**
- **Euro 3,50 für jede Versicherungprämie betreffend die Meldungen** 2019/2020 für **Trainer, Betreuer und Masseure**.

5) In Bezug auf die überwiesene Summe der Vereine für die **Versicherung der Fußballspieler LND** erinnert man, dass die Prämie bereits **von Euro 29,00 auf Euro 27,00** pro gemeldeten Amateurfußballspieler **reduziert wurde**; **derzeit wird zwischen der Versicherungsgesellschaft und der LND über eine weitere Reduzierung der Prämie verhandelt. Natürlich bleibt der Versicherungsschutz noch bis Ende Saison gewährleistet.**

Man weist die Vereine darauf hin, dass der Beitrag laut Punkt 1) bereits bei der Anmeldung vergütet wurde, während die Beiträge laut Punkten 2), 3) und 4) auf den Konten der Vereine beim Landeskomitee gutgeschrieben wurden und somit den Vereinen bei den Anmeldungen der nächsten Saison 2021/2022 zu Verfügung stehen. Der Kontoauszug der verschiedenen Vereinskonten beim Landeskomitee wird wie immer am Ende dieser / Anfang nächster Saison einsehbar sein.

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen wird die Möglichkeit von weiteren Beiträgen in den nächsten Monaten erörtern.

Calendari Orari Campionati Eccellenza – Spielzeitenkalender Meisterschaften Oberliga

I calendari orari dei Campionati di Eccellenza Maschile e Femminile, i quali riprenderanno rispettivamente il 25 aprile e 8 maggio 2021, sono stati pubblicati sul sito internet appositamente creato:

www.calendarifigcbz.it

Die Spielzeitenkalender der Meisterschaften Oberliga der Herren und Damen, welche am 25. April bzw. 08. Mai 2021 wieder beginnen, wurden auf der dafür eingerichteten Internetseite veröffentlicht:

www.calendarifigcbz.it

Indirizzo posta elettronica certificata – Zertifizierte Mail Adresse P.E.C.

In riferimento al Comunicato Ufficiale nr. 264 della L.N.D. sopra riportato, si ricorda a tutte le Società interessate che dal **1° Luglio 2021 sarà obbligatorio, per lo svolgimento dell'attività e per tutte le notifiche previste dal Codice di Giustizia Sportiva, avere la titolarità di un indirizzo p.e.c. (posta elettronica certificata).**

Per tale motivo, pertanto, si invitano tutte le Società di attivarsi per attivare una PEC, obbligatoria all'atto delle iscrizioni online dei Campionati della prossima stagione sportiva.

In Bezug auf das oben angeführte Offizielle Rundschreiben Nr. 264 der L.N.D., teilt man allen Vereinen mit, dass **ab 01. Juli 2021 der Besitz einer Zertifizierten Mail Adresse PEC, für die Abwicklung der Tätigkeit und die Mitteilungen laut Kodex der Sportjustiz, pflicht ist.**

Aus diesem Grund ersuchen wir alle Vereine eine PEC Adresse zu aktivieren, da diese bereits bei der Online Anmeldung an die Meisterschaften der nächsten Sportsaison erforderlich sein wird.

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

GROSSGASTEIGER ANNALENA	31/01/2007	A.S.V. FFC PUSTERTAL	decorrenza dal	30/04/2021

CHIUSURA UFFICI / Büroschließung

Su indicazione della Lega Nazionale Dilettanti e in ottemperanza alle misure preventive per contrastare e contenere il diffondersi del virus COVID – 19 "coronavirus", si comunica la chiusura degli Uffici del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano al pubblico.

Per eventuali richieste di informazioni contattare telefonicamente o via mail il Comitato, il Presidente o i Consiglieri.

Auf Hinweis des Nationalen Amateurliga-verbandes in Bezug auf die Richtlinien zur Eindämmung der Verbreitung des Virus COVID – 19 „coronavirus", werden die Büros des Autonomen Landeskomitee Bozen für den Parteienverkehr geschlossen bleiben.

Für eventuelle Infos können telefonisch oder per Email das Komitee, der Präsident oder die Vorstandsmitglieder kontaktiert werden.

Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO
evolution programme

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco convocati **(ALLENAMENTO IN FORMA INDIVIDUALE)** per il giorno

LUNEDI' 3 MAGGIO 2021
Ore 15.15 (inizio attività 15.45)
IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teil, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Einberufung (**TRAINING IN INDIVIDUELLER FORM**) für folgenden Tag mit:

MONTAG, 03. MAI 2021
um 15.15 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.45)
SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
DAUM	JONAS	28/01/2007	F.C. FRANGART RAIFF.
GAMPER	HANNES	26/09/2007	F.C. FRANGART RAIFF.
KOSTNER	NICHOLAS	07/04/2007	F.C. FRANGART RAIFF.
LANZINER	ELIA	22/10/2007	F.C. FRANGART RAIFF.
SEELAUS	DAVID	09/08/2007	F.C. FRANGART RAIFF.
MAIRHOFER	JAKOB	11/07/2007	F.C. NEUMARKT EGNA
BADIAGA	ISMAEL	12/07/2007	A.S.D. OLIMPIA MERANO
BUCCAFUSCA	GIUSEPPE	01/12/2007	A.S.D. OLIMPIA MERANO
GIRALT	GILLES	22/07/2007	A.S.D. OLIMPIA MERANO
GUGLIELMI	GABRIEL	14/01/2007	A.S.D. OLIMPIA MERANO
STOJKOVIK	MILAN	06/10/2007	A.S.D. OLIMPIA MERANO
SHABANOVSKI	ENIS	16/04/2007	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
SIRIANNI	VALERIO	20/02/2007	A.S.D. OLTRISARCO JUVE
FACCHINI	ARNO	08/09/2007	U.S.D. SALORNO RAIFF.
BAJRO	RON	20/11/2007	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
DEPAOLI	MARTIN	10/09/2007	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
FOLINO	GABRIEL	01/09/2007	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
GIACOMIN SLEMMER	MANUEL MARIA	21/02/2007	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
VARSALLONA	DAVIDE	28/02/2007	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
VASON	LUCA	07/11/2007	A.C.D. VIRTUS BOLZANO

BERNARDI	MATTIA	05/05/2007	SSV.D VORAN LEIFERS
BUGNO	MANUEL	09/06/2007	SSV.D VORAN LEIFERS
BUSSOLARO	MARC	13/09/2007	SSV.D VORAN LEIFERS
MULCIRI	NATAN	21/08/2007	SSV.D VORAN LEIFERS
PASSLER	LORENZO	05/10/2007	SSV.D VORAN LEIFERS
TREVISAN	DAMIAN MATTIA	03/09/2007	SSV.D VORAN LEIFERS
CLOCHE	LEO	14/09/2007	A.S.V. WIESEN
KOFLER	NOAH	13/08/2007	A.S.V. WIESEN
SIGMUND	MORITZ	20/04/2007	A.S.V. WIESEN
STECHER	CLAUS	11/04/2007	A.S.V. WIESEN
STECHER	MARTIN	11/04/2007	A.S.V. WIESEN
WIESER	CLEMENS	31/03/2007	A.S.V. WIESEN

STAFF

Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico - Koordinator Jugend- und Schulsektor.:
DAMINI CLAUDIO – 333/5305572

Responsabile Organizzativo Centro Federale - Organisatorischer Verantwortlicher Verbandszentrum:
POZZI MARCO – 335/7082408

Responsabile Tecnico Centro Federale - Technischer Verantwortlicher Verbandszentrum:
TERZER MARKUS – 338/2711499

Allenatori – Trainer: **GUNTSCH LUKAS**
PELLEGRINI YURI
VIRZI SALVATORE

Allenatore portieri – Torwarttrainer: **MENIN STEFANO**

Preparatore Atletico – Konditionstrainer: **VIRZI DANIELE**

Fisioterapista – Physiotherapeutin: **DAL MOLIN LAURA**

Medico – Arzt: **MATTIVI FRANCESCO**

Psicologo – Psychologe: **DE MATTHAEIS MICHELE / TURCHETTI ALESSANDRO**

PRECISAZIONI:

- la seduta di allenamento si svolgerà presso il **Centro Federale Territoriale di Egna nel pieno rispetto di tutte le normative e di tutti i protocolli in vigore**;
- l'allenamento verrà svolto **in forma individuale**; verrà **redatto e costantemente aggiornato il registro presenze circa gli ingressi** di calciatrici, calciatori e membri dello staff presso l'impianto sportivo sede dell'allenamento;
- **all'ingresso dell'impianto sportivo** tutti i partecipanti dovranno **indossare la mascherina chirurgica** e verrà applicato il **protocollo sanitario di applicazione delle Linee Guida per o svolgimento di attività motoria**;
- **trattandosi di allenamento in forma individuale non è necessario presentare la "Certificazione Verde – Corona Pass"** (punto 43 dell'Ordinanza Provinciale);
- se non già consegnato, sarà **OBBLIGO consegnare** al responsabile Organizzativo il **certificato aggiornato della visita medica in corso di validità**; per chi avesse contratto il Covid si ricorda la necessità di portare il certificato medico della visita supplettiva di idoneità alla pratica sportiva;
- i convocati dovranno **OBBLIGATORIAMENTE consegnare l'autocertificazione Covid** *(sotto riportata)* **compilata in ogni sua parte e sottoscritta da un genitore**: per maggiore sicurezza di tutti si invita chiunque abbia avuto recentemente dei sintomi o dei contatti con soggetti COVID di non presentarsi a questo allenamento;

- si allega alla presente anche la **dichiarazione liberatoria** (necessaria per consentire di scattare foto durante l'attività) che chiediamo cortesemente **consegnare ai ragazzi e farci portare all'allenamento compilata e firmata dai genitori;**
- si ricorda che verrà effettuata la **rilevazione della temperatura corporea** e, qualora la stessa fosse **superiore a 37,5° non sarà consentito l'accesso alla struttura**;
- si ricorda inoltre che la seduta di **allenamento si svolge a porte chiuse** e **non è quindi consentita la presenza di pubblico** all'interno dell'impianto sportivo;
- per motivi sanitari si ritiene opportuno **non utilizzare spogliatoi**; i convocati dovranno presentarsi puntuali **muniti e già vestiti di proprio abbigliamento e materiale di gioco** (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio) e con **borraccia per dissetarsi**;
- in caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche, l'eventuale annullamento dell'allenamento verrà comunicato sul sito del comitato www.figcbz.it.

KLARSTELLUNGEN:

- die Trainingseinheit findet im **Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt unter Einbehaltung aller gültigen Richtlinien und Protokolle statt**;
- das Training wird **in individueller Form** abgehalten; es wird ein **Anwesenheitsregister geführt, welches fortlaufend in Bezug auf die Anwesenheit** der Fußballspieler/innen und den Mitgliedern des Staffs aktualisiert wird;
- **am Eingang der Sportanlage** müssen alle Teilnehmer den **Chirurgischen Mund-Nasenschutz** tragen; es wird das **Gesundheitsprotokoll der Richtlinien zur Abhaltung der motorischen Tätigkeit** umgesetzt;
- **da es sich um ein Training in Individueller Form handelt ist das Vorweisen der "Grünen Bescheinigung – Corona Pass" nicht nötig** (Punkt 43 des Landesbeschlusses);
- falls noch nicht eingereicht, ist es **PFLICHT** dem Organisatorischen Verantwortlichen **das gültige ärztliche Zeugnis der Sportmedizin auszuhändigen**; sollte jemand von Covid genesen sein muss die neu ausgestellte ärztliche Bescheinigung abgegeben werden;
- jeder Teilnehmer ist **VERPFLICHTET die vollständig ausgefüllte und von einer/m Erziehungsberechtigter/n unterzeichneten Covid Eigenerklärung** *(unten angeführt)* **abzugeben**: zur Sicherheit ersucht man jene Personen, welche letztlich Symptome oder Kontakte in Bezug auf COVID hatten nicht zum Training zu erscheinen;
- es wird auch die **Bescheinigung** beigelegt um eventuelle Photos während der Tätigkeit vorzunehmen, welche **den Fußballspielern ausgehändigt werden soll und unterzeichnet, auch von den Eltern, beim Trainings abzugeben ist**;
- man erinnert, dass die **Körpertemperatur gemessen wird**; sollte diese **höher als 37,5° sein, wird der Zugang zur Sportanlage untersagt**;
- weiters teilt man mit, dass sich die **Trainingseinheiten mit Ausschluss des Publikums abhalten** werden und somit die **Anwesenheit des Publikums in der Sportanlage nicht erlaubt** ist;
- aus sanitären Gründen werden die **Umkleidekabinen nicht verwendet**; die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich **mit der persönlichen Trainingskleidung** (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe) **bekleidet erscheinen**, zusammen mit der **persönlichen Trinkflasche**;
- im Falle einer Unbespielbarkeit des Spielfeldes aufgrund wetterbedingter Ereignisse, wird die eventuelle Absage der Trainingseinheit auf der Internetseite www.figcbz.it mitgeteilt.

MODELLO AUTOCERTIFICAZIONE

Il/la sottoscritto/a _____

nato a _____ il ___/___/___

e residente in _____

In caso di atleti minori: genitore di _____

nato a _____ il ___/___/___

e residente in _____

DICHIARO QUANTO SEGUE

In possesso del certificato idoneità sportiva agonistica/non agonistica con scadenza in data ___/___/___

Sintomi riscontrati negli ultimi 14 giorni

Febbre >37,5°	SI ☐	NO ☐
Tosse	SI ☐	NO ☐
Stanchezza	SI ☐	NO ☐
Mal di gola	SI ☐	NO ☐
Mal di testa	SI ☐	NO ☐
Dolori muscolari	SI ☐	NO ☐
Congestione nasale	SI ☐	NO ☐
Nausea	SI ☐	NO ☐
Vomito	SI ☐	NO ☐
Perdita di olfatto e gusto	SI ☐	NO ☐
Congiuntivite	SI ☐	NO ☐
Diarrea	SI ☐	NO ☐

Eventuale esposizione al contagio

CONTATTI con casi accertati COVID 19 (tampone positivo)	SI ☐	NO ☐
CONTATTI con casi sospetti	SI ☐	NO ☐
CONTATTI con familiari di casi sospetti	SI ☐	NO ☐
CONVIVENTI con febbre o sintomi influenzali (no tampone)	SI ☐	NO ☐
CONTATTI con febbre o sintomi influenzali (no tampone)	SI ☐	NO ☐

Ulteriori dichiarazioni _____

- in caso di soggetto che ha avuto diagnosi accertata di infezione Covid-19 -, dichiara di aver seguito i protocolli delle Autorità Sanitarie Competenti (vedi "Circolare Ministero della Salute del 12 ottobre 2020 COVID-19: indicazioni per la durata ed il termine dell'isolamento e della quarantena" e eventuali successivi aggiornamenti) e di aver ottenuto nuovamente l'idoneità all'attività agonistica per lo sport praticato dopo essere stato dichiarato guarito dal Covid-19.

Il/la sottoscritto/a come sopra identificato attesto sotto mia responsabilità che quanto sopra dichiarato corrisponde al vero consapevole delle conseguenze civili e penali di una falsa dichiarazione, anche in relazione al rischio di contagio all'interno della struttura sportiva ed alla pratica di attività sportive agonistiche (art. 46 D.P.R. n. 445/2000).

Autorizzo inoltre _____ *(indicare la denominazione dell'associazione/società sportiva)* al trattamento dei miei dati particolari relativi allo stato di salute contenuti in questo modulo ed alla sua conservazione ai sensi del Reg. Eu 2016/679 e della normativa nazionale vigente.

Data ___/___/_____ Firma _____

DICHIARAZIONE LIBERATORIA (PER MINORENNE)

Nome _____ Cognome _____

nato/a a _____ il _____

DATI PERSONALI DEL MINORE

residente a _____

in via _____

telefono_____

DATI PERSONALI DEGLI ESERCENTI LA POTESTÀ GENITORIALE IN QUALITÀ DI

☐ GENITORE ☐ TUTORE

Nome _____ Cognome _____

nato/a a _____ il _____

residente a _____

in via _____

telefono_____

Nome _____ Cognome _____

nato/a a _____ il _____

residente a _____

in via _____

telefono_____

N.B.: entrambi gli esercenti la potestà sul minore devono compilare e sottoscrivere il presente modulo

In qualità di genitore/tutore, con la sottoscrizione del presente atto concedo alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC) (di seguito "gli Organizzatori") tutti i più ampi diritti in relazione all'utilizzo della immagine del Minore e al relativo materiale audio, video e fotografico (di seguito anche il "Materiale") prodotto nell'ambito delle riprese, interviste e foto realizzate nel corso dell'attività ufficiale e degli eventi organizzati dalla FIGC, senza limiti di territorio, durata e passaggi, anche mediante cessioni totali o parziali a terzi. I predetti diritti sono concessi agli Organizzatori gratuitamente ed irrevocabilmente. Inoltre, dichiaro e garantisco che non ho concesso a terzi diritti configgenti e/o in contrasto con i suddetti diritti. Per effetto della cessione di cui sopra, gli Organizzatori potranno, tra le altre cose, pubblicare il Materiale su Internet, utilizzare l'immagine del Minore nell'ambito di campagne pubblicitarie e comunicazioni alla stampa a fini redazionali, divenendo essi i legittimi titolari, nei limiti di quanto consentito dalle legge, di tutti i diritti d'autore, dei diritti connessi e comunque di ogni altro diritto relativo alla immagine del Minore e alla sua partecipazione agli eventi organizzati dalla FIGC. In tale qualità, gli Organizzatori avranno il diritto di utilizzare e far utilizzare i relativi filmati, immagini e registrazioni senza limiti temporali né territoriali, e in ogni sede, con ogni mezzo tecnico ora conosciuto o di futura invenzione nei limiti previsti dalla normativa italiana. Dichiaro, infine, di essere stato informato e di accettare che né il Minore né il sottoscritto avrà nulla a pretendere dagli Organizzatori in relazione alla cessione dei diritti di cui alla presente dichiarazione, né per qualsiasi altra prestazione connessa alla comparsa e all'utilizzo della immagine del Minore.

Firma _____ _____

Data _____

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Con la presente autorizzo gli Organizzatori al trattamento dei miei dati personali e del Minore forniti in relazione alla cessione del Materiale (immagine e generalità). Contattando il titolare del trattamento, Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC), con sede in via Allegri 18, 00198 Roma, è possibile esercitare gratuitamente i diritti di cui all'articolo 7 del D.Lgs. 196/2003, in particolare richiedere l'aggiornamento, la rettificazione o l'integrazione dei dati, nonché la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge.

Prendo atto che il trattamento dei miei dati personali e dei dati del Minore avverrà nel rispetto delle disposizioni di legge e con l'adozione di idonee misure di sicurezza, eventualmente anche con l'ausilio di strumenti elettronici, per finalità amministrative, legali, gestionali strettamente necessarie alla pubblicazione e all'utilizzazione del Materiale da parte degli Organizzatori o loro aventi causa. Prendo atto altresì che il rifiuto del consenso al trattamento dei miei dati personali e dei dati del Minore come sopra comporta l'impossibilità per il Minore di prendere parte agli eventi organizzati dalla FIGC.

Gli esercenti la potestà

Firma _____ _____

Data _____

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO
evolution programme

AREA DI SVILUPPO TERRITORIALE/ VERBANDSZENTREN IN DEN ZONEN

A seguito delle recenti disposizioni provinciali che consentono la ripresa degli allenamenti secondo i protocolli sia sanitari che della FIGC, il Settore Giovanile e Scolastico ha organizzato i seguenti incontri con Società:

Da es die Richtlinien des Landes wieder erlauben, Trainingseinheiten unter Einhaltung der Protokolle der FIGC abzuhalten, hat der Jugend und Schulsektor folgende Veranstaltungen an den nachfolgenden Terminen festgesetzt:

GIOVEDÌ / DONNERSTAG 29/04/2021 ORE 18.30 UHR
Impianto Sportivo **LANA** / Sportanlage **LANA**
In collaborazione con la società / in Zusammenarbeit mit dem Verein **U.S. LANA SPORTVEREIN**
Allenamento con calciatori / Training mit Fußballspielern **Under 14**
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher: **LEOTTA SALVATORE**

LUNEDÌ / MONTAG 03/05/2021 ORE 18.30 UHR
Impianto Sportivo **COLLALBO RENON** / Sportanlage **KLOBENSTEIN RITTEN**
In collaborazione con la società / in Zusammenarbeit mit dem Verein **A.S.V. RITTEN SPORT**
Allenamento con calciatori / Training mit Fußballspielern **Under 14**
Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher: **LEOTTA SALVATORE**

Per problemi legati alla epidemia Covid l'attività di formazione viene praticata con ragazze/i e allenatori della sola società di riferimento.
Questi appuntamenti potrebbero essere soggetti a modifica nei giorni o negli orari a seguito di accordi con le Società o in funzione di eventuali nuove restrizioni legate al Covid.

Aufgrund der Richtlinien Anti-Covid wird die Trainingstätigkeit – aus Sicherheitsgründen - nur mit den Fußballspielerinnen und Fußballspielern desselben Vereins abgehalten.
Diese Termine könnten aufgrund von änderungen bezüglich der Covid Bestimmungen noch geändert werden.

eni
Kinder Joy of moving

Stage Formativo FUTSAL FOR SOCCER

Settore Giovanile Scolastico

FUTSAL FOR SOCCER

Il Calcio a 5 come acceleratore per l'apprendimento del Calcio a 11

Stage formativo pratico e teorico

Durata 1 giorno

Presso: Sede da definire dal Giovedì al Sabato (da definire con la Società)

Riservato a giocatori di calcio età da 11 a 14 anni

Trainer
Gianluca Cappellato

Allenatore e ex giocatore di serie A Calcio a 5, Nazionale con due partecipazioni ai mondiali di Futsal

ORGANIZZAZIONE
FIGC – SGS - Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
Massimo Cima Delegato regionale FIGC
Tel +39 351 8242509

STAGE GRATUITO

MATERIALI PERSONALI CONSIGLIATI
Scarpe da ginnastica o erba sintetica (meglio con piccoli tacchetti), borraccia, pranzo al sacco e zuccheri per integrazione (merenda, barrette energetiche), cappello, asciugamano e ciabatte da riposo.

Rapidità, intensità, visione, attenzione e precisione vengono allenate e favorite in uno spazio più piccolo. Il frequente contatto con la palla, l'universalità del giocatore, la partecipazione attiva a tutte le fasi di gioco e la costante concentrazione, garantiscono la veloce crescita dell'atleta.

CONTENUTI DELLO STAGE
Introduzione al C5, elementi base 5vs11, principi tecnici e tattici. Duelli, situazioni di gioco e test di apprendimento finale.

Al termine verrà consegnata la documentazione scritta e un attestato di partecipazione.

ASPETTI TECNICI

- ✓ Guida di palla con la pianta del piede
- ✓ Controllo orientato
- ✓ Duelli in progressione numerica
- ✓ Tecnica del portiere
- ✓ Protezione della palla
- ✓ Difesa a baricentro abbassato
- ✓ Smarcamento
- ✓ Ricerca miglior posizione

ASPETTI TATTICI

- ✓ Difesa
- ✓ Attacco
- ✓ Transizioni
- ✓ Rotazioni e combinazioni
- ✓ Ruoli universali: pivot, centrale, laterali e portiere
- ✓ Difesa individuale
- ✓ Difesa a zona
- ✓ Gioco con il portiere
- ✓ Secondo palo

CAMP ESTIVI 2021

Il Settore Giovanile e Scolastico della FIGC intende avviare l'attività dei camp estivi in collaborazione con le società del territorio. Si allegano le premesse dell'iniziativa e gli obiettivi. Se qualche società fosse interessata è invitata a contattare con urgenza Claudio Damini (Coordinatore Federale Bolzano - Settore Giovanile e Scolastico).
Cell. +39 333 5305572 – c.damini@figc.it

Der Jugend- und Schulsektor beabsichtigt, in Zusammenarbeit mit unseren Vereinen, Sommercamps zu organisieren. In der Anlage findet ihr die Zielsetzungen dieser Initiative und die dafür vorgesehenen Voraussetzungen. Interessierte Vereine mögen sich dazu umgehend beim Verantwortlichen für den Jugend- und Schulsektor Herrn Claudio Damini melden + 39 3335305572 c.damini@figc.it.

Evolution Programme: Day Camp Estivi 2021
UNA NUOVA PROPOSTA PER L'ESTATE

evolution programme
DAY CAMP ESTIVI 2021:
UNA NUOVA PROPOSTA PER L'ESTATE

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

PREMESSA

Il Settore Giovanile e Scolastico in questa stagione sportiva intende riavviare l'attività dei Camp Estivi inserendoli all'interno del Programma di Sviluppo Territoriale e del più ampio progetto denominato "Evolution Programme".

I camp sono aperti a tutti i ragazzi e ragazze nati dal 2015 al 2007.

Due sono le principali finalità:

- promozione dell'attività calcistica
- formazione dei tecnici del territorio in continuità con l'attività sviluppata attraverso i CFT e le AST.

Evolution Programme: Day Camp Estivi 2021

UNA NUOVA PROPOSTA PER L'ESTATE

evolution programme

DAY CAMP ESTIVI 2021: UNA NUOVA PROPOSTA PER L'ESTATE

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

OBIETTIVI DAY CAMP ESTIVI

- Offrire una diversa opportunità connessa al Programma di Sviluppo Territoriale nelle aree interessate, fornendo un ulteriore supporto alla crescita delle Società Sportive;
- Illustrare il format tecnico e le metodologie didattiche proposte da SGS all'interno dei DAY Camp Estivi, rinforzando le linee guida fornite durante il percorso sviluppato all'interno dei CFT e nelle società coinvolte nell'AST;
- Offrire la possibilità ai giovani calciatori e alle giovani calciatrici del territorio di partecipare ad attività sportive ed educative coordinati da istruttori del Settore Giovanile e Scolastico in stretta relazione con i tecnici delle proprie società;
- Offrire alle società coinvolte con le proprie strutture ed il proprio staff di promuovere la propria struttura e nel contempo di sviluppare da un modello tecnico-organizzativo economicamente vantaggioso.

Corso allenatori squadre giovanili / Trainerkurs Jugendmannschaften UEFA C

A seguito di **numerose richieste di preiscrizioni al Corso Allenatori squadre Giovanili UEFA C e nonostante più richieste di deroga inoltrate dal Comitato agli uffici competenti**, **siamo spiacenti di dover comunicare che il Settore Tecnico di Coverciano ha informato il nostro Comitato che questo corso non può essere effettuato in modalità online**, perché è previsto un preesame sulle capacità tecniche dei candidati.

Il protocollo del Settore Tecnico prevede corsi interamente online solo per chi ha altra qualifica o – nei recenti casi dei corsi Licenza C – per coloro che avessero allenato nei campionati federali negli ultimi anni nelle categorie dove non vi era obbligo.

Appena sarà possibile effettuare corsi allenatori in presenza il Comitato effettuerà immediatamente tale richiesta.

Bezugnehmend auf die **hohe Anzahl von Voreinschreibungen für den Trainerkurs UEFA C und trotz einiger Anfragen einer Sondergenehmigung von Seiten des Komitees an die zuständigen Stellen**, **hat uns leider die, für die Trainerausbildung zuständige Institution in Coverciano mitgeteilt, dass dieser Kurs nicht online angeboten werden kann** da eine Aufnahmeprüfung für die Kandidaten in Form von praktischen Übungen dafür vorgesehen ist.
Das Protokoll der Trainerausbildung sieht nur für jene Personen online Kurse vor, welche bereits eine andere Trainerqualifikation haben, bzw., wie bereits bei den letzten C Lizenz Kursen, für diejenigen, welche in den letzten Jahren bereits bei Vereinen, die an Verbandsmeisterschaften teilgenommen haben, als Trainer tätig waren.
Sobald es wieder möglich ist Trainerkurse in Anwesenheit zu organisieren, wird das Komitee eine Anfrage diesbezüglich formulieren.

ALBUM PANINI 2021

In occasione della 60^ edizione della raccolta di figurine Album PANINI del Calcio Italiano, la FIGC regala a tutti i tesserati l'album Panini Calciatori 2021 insieme a due bustine di figurine.
Su richiesta delle società interessate gli album saranno distribuiti presso la sede del Comitato in Via Buozzi 9/b a Bolzano. L'appuntamento per il ritiro dovrà essere accordato con il Comitato via mail.

Zur 60. Ausgabe des Sammelalbums PANINI zum Italienischen Fußball, erhalten alle FIGC-Gemeldeten ein Sammelalbum Panini Fußballspieler 2021 mit zwei Sets Stickers.
Auf Anfrage können die Vereine diese beim Sitz des Komitees, Buozzistraße 9/b in Bozen abholen. Der Abhotermin muss mit dem Komitee mitteln mail vereinbart werden.

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 29/04/2021.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 29/04/2021.

Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster